



VivaSpanish
vivaspanish.pl

B1

Pretérito imperfecto

Ficha de gramática

Czas przeszły niedokonany — hablaba, comía, vivía. 5 zastosowań, 3 nieregularne, marcadores i błędy.

VERBOS REG.	Koniugacja regularna	Końcówki -AR/-ER/-IR · yo = él/ella
IRREGULARES	Tylko 3 nieregularne	ser (era) · ir (iba) · ver (veía)
USOS	5 zastosowań	Nawyk · opis · stany · przerywanie · cortesía
MARCADORES	Wyrażenia czasu	siempre · a veces · de niño · mientras...
ERRORES	Błędy typowe	Nawyk vs. indefinido · akcenty · ser vs. estar

1. VERBOS REGULARES — KONIUGACJA

Verbos regulares

Jak się tworzy? — trzy grupy czasowników

Osoba / Persona	-AR hablar	-ER comer	-IR vivir
yo / ja	hablaba	comía	vivía
tú / ty	hablabas	comías	vivías
él/ella / on/ona	hablaba	comía	vivía
nosotros / my	hablábamos	comíamos	vivíamos
vosotros / wy	hablabais	comíais	vivíais
ellos/ellas / oni	hablaban	comían	vivían

[PL] Uwaga: yo i él/ella mają tę samą formę (hablaba, comía). Kontekst lub zaimek decyduje o osobie. -ER i -IR mają identyczne końcówki!

2. TYLKO 3 NIEREGULARNE — ser, ir, ver

Verbos irregulares

Tylko 3 wyjątki — reszta jest regularna!

Persona	SER	IR	VER
yo	era	iba	veía
tú	eras	ibas	veías
él/ella	era	iba	veía
nosotros	éramos	íbamos	veíamos
vosotros	erais	ibais	veíais
ellos	eran	iban	veían

SER — temat «er-» — zupełnie inny niż bezokolicznik.

IR — temat «ib-» + końcówki jak -AR (iba,ibas,iba...).

VER — zachowuje «e» z bezokolicznika + zwykłe końcówki -ER.

[PL] Wszystkie inne czasowniki są regularne: venir→venía, saber→sabía, poder→podía, querer→quería, hacer→hacía, tener→tenía...

3. KIEDY UŻYWAMY IMPERFECTO? — 5 ZASTOSOWAŃ

¿Cuándo se usa?

5 głównych zastosowań imperfecto

USO 1

Nawyki i rutyna w przeszłości

Czynności powtarzające się regularnie — siempre, todos los días, cada mañana.

Ej.: De niño, jugaba al fútbol todos los días.

[PL] Jako dziecko grałem w piłkę nożną każdego dnia.

Ej.: Mis abuelos tomaban café juntos cada mañana.

[PL] Moi dziadkowie pili razem kawę każdego ranka.

USO 2

Opis — tło i okoliczności

Opis wyglądu, atmosfery, stanu rzeczy. Tło, na którym rozgrywają się zdarzenia.

Ej.: El hotel era muy bonito y tenía piscina.

[PL] Hotel był bardzo ładny i miał basen.

Ej.: Hacía mucho frío y nevaba sin parar.

[PL] Był duży mróz i padał śnieg bez przerwy.

USO 3

Stany emocjonalne i mentalne

Uczucia, przekonania, stany psychiczne trwające przez jakiś czas.

Ej.: Estaba muy cansado y no quería salir.

[PL] Byłem bardzo zmęczony i nie chciałem wychodzić.

Ej.: No sabía que vivías aquí.

[PL] Nie wiedziałem, że tu mieszkasz.

USO 4

Czynność przerywana przez inne zdarzenie

Imperfecto = tło (trwało); indefinido = zdarzenie przerywające (wystąpiło).

Ej.: Dormía cuando sonó el teléfono.

[PL] Spałem, kiedy zadzwonił telefon.

Ej.: Llovía mientras esperábamos el tren.

[PL] Padało, kiedy czekaliśmy na pociąg.

USO 5

Uprzejme prośby (estilo cortés)

Imperfecto łagodzi ton wypowiedzi — grzeczniejsze niż quiero / necesito.

Ej.: ¿Quería pedirle algo, si no le importa?

[PL] Chciałem prosić Pana o coś, jeśli nie ma Pan nic przeciwko.

Ej.: Quería una mesa para dos, por favor.

[PL] Chciałem stolik dla dwojga, proszę.

4. MARCADORES TEMPORALES – WYRAŻENIA CZASU

Marcadores temporales

Wyrażenia typowe dla imperfecto

Nawyk / powtarzalność	siempre · normalmente · todos los días · generalmente · cada mañana
Częstotliwość	a menudo · a veces · muchas veces · pocas veces · con frecuencia · de vez en cuando
Okres / epoka	antes · de niño/a · de pequeño/a · de joven · en aquella época · entonces · en aquel tiempo
Jednoczesność	mientras · cuando (+ tło) · al mismo tiempo · en ese momento

Mientras vs. cuando: Mientras zawsze wymaga imperfecto w obu częściach: Mientras comía, escuchaba música. Z cuando: jeśli to tło → imperfecto (cuando era niño); jeśli przerywa → indefinido (cuando sonó el teléfono).

5. ERRORES TÍPICOS – NAJCZĘSTSZE BŁĘDY

Errores típicos

3 najczęstsze błędy Polaków

ERROR 1

Indefinido zamiast imperfecto dla nawyku

Nawyki i rutyna w przeszłości → zawsze imperfecto.

Cada día fui a la escuela.

Cada día iba a la escuela.

ERROR 2

Brak akcentu w formie nosotros

Akcent jest obowiązkowy – bez niego to błąd ortograficzny.

Nosotros hablabamos / comíamos / vivíamos.

Nosotros hablábamos / comíamos / vivíamos.

ERROR 3

Mylenie ser i estar w przeszłości

Stan tymczasowy / samopoczucie → estar. Cecha stała / cena → ser.

Cuando llegué, era muy cansado. / El hotel estaba muy caro.

Cuando llegué, estaba muy cansado. / El hotel era muy caro.

Tabela szybkiego odczytu – wszystkie końcówki

Persona	-AR (hablar)	-ER / -IR (comer, vivir)
yo	hablaba	comía / vivía

tú	hablabas	comías / vivías
él / ella	hablaba	comía / vivía
nosotros	hablábamos	comíamos / vivíamos
vosotros	hablabais	comíais / vivíais
ellos / ellas	hablaban	comían / vivían

[PL] Klucz: -ER i -IR mają IDENTYCZNE końcówki. Tylko 3 nieregularne: SER (era), IR (iba), VER (veía). Reszta regularna!